

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.: V/1021/0458

आवेदन संख्या :  
आवेदक का नाम

APPLICATION DATE:  
आवेदन तिथि 08/10/21

AGE-YEARS आयु-वर्ष  
आवेदक का वर्ष 67

SEX लिंग  
F

NAME of APPLICANT:  
आवेदक का नाम

Triveni

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:  
पिता/कदम्ब का नाम

Gopal.

PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता

Dedna, Mathdumpur banger, chhatarpur

Dist. Mathura, U.P. 281203

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता

Same as above

OCCUPATION:  
बचपन

Home Maker

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:  
कुल वार्षिक आय

36000/- (Family)

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्षण संलग्न)

NA

PAN No. स्थाई खाता संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):

क्या आप आय कर दता है (जो मान्य हो उस पर सही को निशान लगाये।

Yes / No  
हाँ / नहीं ✓

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1	Harnam Singh	70	M	Husband
2	Uday	41	M	Son
3	Mamta	40	F	Daughter-in-law
4	Rahit	19	M	Grand Son
5	Monit	17	M	" "

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)

सहायता के लिये विनामि आधार

BPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्षण
गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छापा प्रति संलग्न करें।)	अल्प जाय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छापा प्रति संलग्न करें।)	उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की छापा प्रति संलग्न करें।)	

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये विनामि का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
	RE- Senile Cataract

LE - P.P.

surgery - (LE) SICS + IOL

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशी
1	DBCS	2000/-

Koshika  
foundation

Building block of life.



Preeti Portop  
(458) Triveni

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा करते हैं:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्रकाश में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य लिख सही है। यदि कोई विवरण ऐसा नक्षम असत्य या चला जाता है तो मेरी सहायता निरस को जा सकती है।
- 2) मेरे हाथ द्वारा सहायता दिये "कोशिका फाउंडेशन", से की गई रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य को पूर्ण के लिये किया जायेगा, जो इस प्रकाश में भरो गया है।
- 3) मैं पुरिट करता हूं कि जिस सहायता देने वाली की ओर है, उस दिये का अधिकार या सहायता दिया किसी अन्य संगठन/गैरकारी व्यक्ति से न हो सकता है और न ही विवरण में लिया गया है।

**AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करता)**

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रकाश पर अपने हस्ताक्षर या अंगठे को छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपने सहायता को पुरिट करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, यात्रा, फोटो और जो विवरण इस प्रकाश में लिखित है, उसे "कोशिका" एवं नामांक, दान, सहायता दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियाँ और उपलब्धियाँ के लिये किसी भी प्रकार व्यापक से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्राप्त का विवरण मेरे इतने के पहले या बाद मे बदले जाएं तो लिए "कोशिका फाउंडेशन" या नामी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस जाति ने सहायता है कि मेरा नाम, यात्रा, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति है मुझे स्वतः सहायता या इकाया नहीं बनता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों का विवेय अंतिम और चाल्यकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

अवेदक के हस्ताक्षर या अंगठे का लियाया

**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करता)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation, if the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी को जोड़े से मामले/रोगी को "कोशिका फाउंडेशन" से विवेय सहायता है या सिराहियों को जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि न तो चाहीय और न ही व्यापक में विविध सहायता किसी गैर सहकारी संस्थान या किसी अन्य संस्थान से उक्त रोगी/राम्रहों में सोचे या ले यो है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से सिफारिश/विनियत उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मदद हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनियोगी अधिक/सकार है तो मन्त्रु भारी किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सहकारी संस्था या किसी अन्य सम्बन्धन से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूरिट में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उक्त रोगी/राम्रहों हेतु किसी गैर सहकारी संस्था या किसी अन्य साकृत से नहीं लेगा/देगा।

2. "कोशिका फाउंडेशन" ने तो यह सहायता कोवत विविध प्रकृति जो है। ये गैर हस्पताल द्वारा यही गैर साकृत या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हस्पताल के बीच का विवरण है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई इकाय नहीं है। इसलिये हस्पताल में रोगी के इलाज सुरक्षा और जाने की साथे जिम्मेदारी एवं उपलब्धि की होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

**Dr. SUFYAN DANISH** RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE  
M.B.B.S DOMS, DNB स्वीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery  
ऑपरेशन की तारीख  
**09/10/21**

TMC 82893  
*Xyz*

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  
डॉक्टर का नाम व हस्ताक्षर व रोगी न.

*Rm*  
BHRG-Dr. Shroff's Eye Care  
Administrator  
Wing A, 2nd Floor, Bldg No. 10, Sector 10, Noida  
(Name, Designation & Stamp of Authorized Signatory  
on behalf of Hospital)  
नाम व पद हस्पताल अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION अन्तरिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
न्यासी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
न्यासी हस्ताक्षर 2